

Łańcuch atrakcji Range of Attractions



**MIEJSCA PRZYJAZNE ROWERZYSTOM
W WOJEWÓDZTWIE WARMIŃSKO-MAZURSKIM
THE CYCLIST-FRIENDLY PLACES (MPRs)
IN THE WARMIŃSKO-MAZURSKIE VOIVODESHIP**

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

WWW.GREENVELO.PL

KATALOG / CATALOGUE 2020



Wydawca

Urząd Marszałkowski Województwa
Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie
Departament Turystyki
10-052 Olsztyn, ul. Mariańska 3
T: +48 89 521 69 00
E: dt@warmia.mazury.pl
W: www.warmia.mazury.pl

Zdjęcia

archiwum Urzędu Marszałkowskiego
Województwa Warmińsko-Mazurskiego

Opracowanie

P. U. H. „Janter” s.c.
ul. Chrobrego 41
11-300 Biskupiec
tel. + 48 89 715 51 13
e-mail: janter@tlen.pl

Tłumaczenia

Summa Linguae SA
ul. Lublańska 34
31-476 Kraków

Mapy

Ewa Czajkowska

Skład,
przygotowanie do
druku

P. U. H. „Janter” s.c.
ul. Chrobrego 41
11-300 Biskupiec
Wydanie II, 2020 r.

ISBN 978-83-947639-3-0



**MIEJSCA
PRZYJAZNE
ROWERZYSTOM
W WOJEWÓDZTWIE
WARMIŃSKO-MAZURSKIM**

**THE CYCLIST-FRIENDLY
PLACES (MPRS)
IN THE WARMIŃSKO-
MAZURSKIE VOIVODESHIP**

**KATALOG /
CATALOGUE**

Green Velo – informacje ogólne / Green Velo – general information

Mapa przebiegu szlaku Green Velo	
Map of the Green Velo Route	3
O szlaku	4
About the Route.....	5
Przebieg.....	6
The Course.....	7
System oznakowania szlaku	8
Route signage system	9
Mapa przebiegu szlaku w województwie warmińsko-mazurskim	
Route Map of the Warminsko-Mazurskie Voivodeship.....	12
Czym są Miejsca Przyjazne Rowerzystom?.....	14
What are Cyclist-Friendly Places (MPRs)?	15
Kto może zostać członkiem sieci MPR i zasady certyfikacji	16
Who can become a member of the MPR network and the rules of certification	17
Chcesz wiedzieć więcej na temat szlaku Green Velo?	18
Do you want to know more about the Green Velo route?	19
Legenda ikon	20
/ Meaning of icons	21
Obiekty noclegowe / Accommodation sites.....	22
Atrakcje turystyczne / Tourist sights	58
Obiekty gastronomiczne / Places to eat	74
Informacja turystyczna / Tourist service centre.....	88
Inny obiekt usługowy / Other service facilities.....	94

Mapa przebiegu szlaku Green Velo

Nad Zalewem Wiślanym

1. Elbląg
2. Frombork
3. Braniewo

Warmia i okolice

4. Pieniężno
5. Górowo Iławskie
6. Lidzbark Warmiński
7. Bartoszyce

Północne Mazury

8. Wielkie Jeziora Mazurskie
9. Węgorzewo
10. Goldap
11. Władukty kolejowe w Stańczykach

Suwalszczyzna i Puszcza

- ### Augustowska
12. Suwalski Park Krajobrazowy
 13. Wigierski Park Narodowy
 14. Augustów

Dolina Biebrzy i Narwi

15. Biebrzański Park Narodowy
16. Łomża
17. Tykocin
18. Narwiański Park Narodowy

Puszcza Białowieńska i Knyszyńska

19. Białystok
20. Supraśl (Puszcza Knyszyńska)
21. Białowiecki Park Narodowy

Dolina Bugu

22. Mielnik
23. Janów Podlaski
24. Kostomłoty
25. Kodeń
26. Jableczna

Polesie

27. Włodawa
28. Sobiborski Park Krajobrazowy
29. Chełm
30. Krasnystaw

Roztocze

31. Zwierzyniec
32. Roztoczański Park Narodowy
33. Szumy na Tanwi
34. Horyniec-Zdrój
35. Radruż
36. Chotyniec

Pogórze Karpackie

37. Bolestraszyce
38. Przemysł
39. Park Krajobrazowy Pogórze Przemyskiego
40. Kolejka wąskotorowa „Pogórzanin”
41. Łańcut
42. Medynia Głogowska

Ziemia Sandomierska i Dolina Dolnego Sanu

43. Leżajsk
44. Ulanów
45. Sandomierz
46. Dolina Wisły
47. Klimontów
48. Ujazd

Góry Świętokrzyskie i okolica

49. Góry Świętokrzyskie
50. Ciszewsko-Orłowski Park Krajobrazowy
51. Kielce
52. Chęciński-Kielecki Park Krajobrazowy
53. Suchedniowski-Obłęgowski Park Krajobrazowy
54. Obłęgorek
55. Słupia Wieka
56. Końskie



O szlaku

Ujście Pasłęki do Zalewu Wiślanego /
Estuary Pasłęka to the Zalew Wiśłany

Wschodni Szlak Rowerowy

Green Velo jest najdłuższym spójnie oznakowanym szlakiem rowerowym w Polsce. Obejmuje ponad 2000 km specjalnie wytyczonych tras (trasę główną o długości 1887,5 km oraz trasy łącznikowe i boczne, liczące w sumie 192 km).

Szlak prowadzi przez tereny pięciu województw wschodniej Polski: warmińsko-mazurskiego, podlaskiego, lubelskiego, podkarpackiego i świętokrzyskiego. Obszar, przez który przebiega trasa, podzielono dodatkowo na 12 tzw. „królestw rowerowych” – atrakcyjnych turystycznie regionów, wyodrębnionych w oparciu o położenie geograficzne.

Szlak przeznaczony jest zarówno dla rowerowych pasjonatów – miłośników długich tras, udających się na kilkudniowe wyprawy rowerowe, jak i dla osób zainteresowanych turystyką aktywną, łączących zwiedzanie okolicy z wycieczkami rowerowymi, oraz dla „rowerzystów okazjonalnych”.

Wycieczkę szlakiem Green Velo można rozpocząć w do-



wolnym miejscu i przemierzać go w dowolnym kierunku. Dodatkowo, w oparciu o inne wytyczone wzdłuż szlaku i oznakowane trasy rowerowe o łącznej długości 8000 km, stworzono propozycje ponad 100 jednodniowych, weekendowych i dłuższych wycieczek, pozwalających na odkrywanie najpiękniejszych zakątków wschodniej Polski.

Na szlaku wprowadzono szereg udogodnień oraz rozwiązań zwiększających bezpieczeństwo rowerzystów. Wybudowano lub wyremontowano ponad 30 mostów i kładek, przebudowano ponad 20 kluczowych skrzyżowań. Na trasie powstało także 228 MOR-ów, czyli Miejsc Obsługi Rowerzystów. Są to wygodne wiaty turystyczne, wyposażone w ławki i stojaki na rowery oraz tablice informacyjne.

Wzdłuż trasy położonych jest kilkaset Miejsc Przyjaznych Rowerzystom (MPR-ów), wśród nich są obiekty noclegowe, gastronomiczne oraz liczne atrakcje turystyczne, świadczące usługi dostosowane do potrzeb rowerzystów.

Niniejsze opracowanie przedstawia MPR-y w województwie warmińsko-mazurskim.

Zamek biskupów warmińskich /
Castle of Warmian bishops



About the Route

The Green Velo Eastern Cycling Route is the longest marked cycling route in Poland. Its network covers over 2,000 km of specially marked routes (a main route 1887.5-km long as well as connecting and side branches totalling 192 km).

The route meanders through the five provinces of eastern Poland: Warmińsko-Mazurskie, Podlaskie, Lubelskie, Podkarpackie and Świętokrzyskie. The route runs through an area divided into 12 so-called 'cycling kingdoms'—attractive tourist regions, separated on the basis of geographical location.

The route is intended for bicycle enthusiasts—long-distance fans, who like setting off on bicycle trips that last a few days, as well as for those interested in active tourism, combining sightseeing with bicycle tours, as well as for occasional cyclists.'

You can start the Green Velo route anywhere and explore it in any direction. Additionally, Green Velo offers over 100 one-day, weekend and longer trips, enabling you to discover the most beautiful corners of eastern Poland and was prepared on the basis of other bicycle trails with a total length of 8,000 km, clearly indicated along the route.

The route has a number of amenities and solutions to improve the safety of cyclists. Over 30 bridges and footbridges have been built or renovated, and over 20 key intersections have been rebuilt. The route also features 228 rest areas for cyclists (MORs). These are comfortable shelters equipped with benches and racks for bicycles and information boards.

Along the route, there are se-

Wieża ciśnień /
Water tower



veral hundred cyclist-friendly places (MPRs), which include accommodation sites, places to eat and numerous tourist attractions, providing services tailored to the needs of cyclists.

This study presents the MPRs in the warmińsko-mazurskie Voivodeship.

Las Kumiecie /
Kumiecie forest



Przebieg

Zespół klasztorny ss. katarzynek /
The monastery complex ss. katarzynek

Szlak Green Velo zaczyna się w Elblągu, skąd prowadzi wzdłuż Zalewu Wiślanego przez Frombork do Braniewa, a następnie – przez Warmię i Mazury – do trójstyku granic Polski, Rosji i Litwy. Dalej biegnie przez Suwalszczyznę i Puszcza Augustowską na Podlasie. Tu przebiega wzdłuż granicy z Białorusią i Ukrainą, przez parki narodowe: Biebrzański, Białowiecki i Narwiański. Na Lubelszczyźnie przemierza malownicze okolice nad Bugiem oraz Roztoczański Park Narodowy. Na Podkarpaciu wiedzie przez Przemyśl i Rzeszów, wśród krajobrazów pogórzy Przemyskiego i Dynowskiego, oraz Doliną Sanu, którą biegnie dalej do Sandomierza, a następnie, przez Góry Świętokrzyskie i Kielce, do Końskich.

Trasę wytyczono głównie asfaltowymi drogami publicznymi o małym natężeniu ruchu. Niemal 580 km (29% długości szlaku) stanowią odcinki prowadzące przez tereny leśne, a 180 km (9%) przebiega dolinami rzek. Około 300 km trasy to drogi rowerowe oraz ciągi pieszo-rowerowe, a blisko 150 km – wyremontowane drogi



gruntowe. W północnej części szlaku długie odcinki poprowadzono atrakcyjnymi widokowo nasypami dawnych linii kolejowych.

Wzdłuż trasy oraz w tzw. „korytarzu szlaku”, tj. pasie rozciągającym się w promieniu 20 km po obydwu jego stronach, położone są liczne atrakcje turystyczne, świadczące o bogatym dziedzictwie historycznym i kulturowym mijanych miejsc. Wśród nich warto wymienić katedrę we Fromborku, zamek w Lidzbarku Warmińskim, kompleks klasztorny w Supraślu, nadbużańskie sanktuaria kilku wyznań w Kostomłotach, Kodniu i Jabłecznej, starówkę w Przemyślu, zamek w Łańcutcie, średniowieczny Sandomierz czy ruiny zamku w Ujeździe.

Warto także wspomnieć o walorach przyrodniczych szlaku – Green Velo prowadzi przez 5 parków narodowych i 15 krajobrazowych, 26 obszarów specjalnej ochrony ptaków oraz 36 specjalnych obszarów ochrony siedlisk.



Tężnie solankowe w Gołdapi /
Graduation towers in Goldap

The Course

The Green Velo route starts in the city of Elbląg, from where it runs along the Zalew Wiślany through the town of Frombork to Braniewo, and then to the tripoint between Poland, Russia and Lithuania via the Warmia and Mazury region. It continues through the Suwałki Region and the Augustów Primeval Forest in the Podlasie region. Here, it runs along the border with Belarus and Ukraine, through the following national parks: Biebrzański, Białowiecki and Narwiański. The route winds through the picturesque surroundings of the Bug River and the Roztoczański National Park in the region around the city of Lublin. In Podkarpacie (Subcarpathia), it leads through the cities of Przemyśl and Rzeszów, passing the landscapes of the Pogórze Przemyskie and Pogórze Dynowskie mesoregions (foothills), and the San Valley, along which it runs further to the town of Sandomierz, and then through the Świętokrzyskie Mountains and the city of Kielce, and onwards to the town of Końskie.

The route runs on low-traffic asphalt paved roads. The route sections leading through forest areas are nearly 580 km long (29% of the route length) and 180-km (9%) run along river valleys. About 300 km of the route are cycle paths and shared paths for pedestrians and cyclists, and nearly 150 km are renovated unpaved tracks. The long sections in the northern part of the route run along the picturesque embankments of old railway lines.

There are numerous tourist attractions, testifying to the rich historical and cultural heritage of the explored places that are situated along the route and in the so-called 'corridor of the route'—i.e. a strip extending within a radius of 20 km on both sides. The sights include the cathedral of Frombork, the



Puszcza Romnicka /
Romnicka Forest

castle in Lidzbark Warmiński, the monastery complex in Supraśl, the Bug river sanctuaries of several denominations in Kostomłoty, Kodeń and Jabłeczna, the old town in Przemyśl, the castle in Łańcut, the medieval town of Sandomierz and the ruins of the Ujazd Castle.

It is also worth mentioning the natural attractions of the route—the Green Velo runs through 5 national and 15 landscape parks, 26 special protection areas and 36 special areas of conservation.



Wiadukty kolejowe /
Railway bridges

System oznakowania szlaku / The route signage

R-1: szlak rowerowy lokalny. Znak umieszcza się pomiędzy skrzyżowaniami dla potwierdzenia przebiegu szlaku rowerowego.

R-1a: początek/koniec szlaku rowerowego lokalnego.

Znak umieszcza się na początku i na końcu szlaku.



R-1: local bicycle trail. The sign is located between crossroads to indicate that this is a bicycle trail.

R-1a: start/end of a local bicycle trail.

The sign is placed at the start and end of a bicycle trail.



R-1b: zmiana kierunku szlaku rowerowego lokalnego. Znaki R-1b umieszcza się przed skrzyżowaniami, na których szlak zmienia kierunek.



R-1b: change of direction of a local bicycle trail. The R-1b signs are located before crossroads where the trail changes direction.



R-2: międzynarodowy szlak rowerowy szlaku. Znak umieszcza się pomiędzy skrzyżowaniami dla potwierdzenia przebiegu szlaku rowerowego. R-2a: zmiana kierunku międzynarodowego szlaku rowerowego. Znaki R-2a umieszcza się przed skrzyżowaniami, na których szlak zmienia kierunek.



R-2: international bicycle trail. The sign is placed between crossroads to confirm that a particular section is part of a bicycle trail. R-2a: change of direction of the international bicycle trail. The signs R-2a are placed before crossroads where the trail changes direction.



R-3: tablica szlaku rowerowego lokalnego/ Znak R-3 wskazuje odległość do głównych miejscowości położonych przy szlaku rowerowym. Na znaku można podawać nazwę organizacji turystycznej wytyczającej szlak



R-3: local bicycle trail sign/R-3 sign indicates the distance to the main towns along the bicycle trail. The name of the tourist organization marking out the route may be placed on the sign

R-4: informacja o szlaku rowerowym. Znak stosowany do wskazania kierunku szlaku, stosowany za oraz pomiędzy skrzyżowaniami. Trasa główna szlaku oznakowana jest logo szlaku z podpisem Green Velo. Trasy łącznikowe i boczne oznakowane są miniaturą logo szlaku w wersji czarnej (mono) oraz nadanym numerem porządkowym.



R-4: information about a bicycle trail. The sign is used to indicate the direction of a trail, used before and between crossroads. The main route is marked with the route logo—Green Velo. The connecting and side branches of the route are marked with a miniature of the route logo in black (mono) and ordered numerically.



R-4a: informacja o rzeczywistym przebiegu szlaku rowerowego. Znak R-4a umieszcza się pod innymi znakami kategorii R przed połączeniem dróg lub szlaków rowerowych, na którym szlak zmienia kierunek. Rysunek na znaku dostosować należy do rzeczywistego przebiegu szlaku rowerowego w danym miejscu.



R-4a: information on the actual route course of the cycling route. The R-4a sign is placed under the other R-category signs before the junctions of roads or bicycle trails on which the route changes direction. The illustration on the sign should be adapted to the actual route of the bicycle trail in a given place.

R-4b: zmiana kierunku szlaku rowerowego. Znak R-4b umieszcza się przed połączeniem dróg lub szlaków rowerowych, na którym szlak zmienia kierunek.



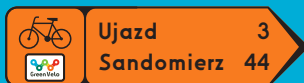
R-4b: change in a bicycle trail direction. The R-4b sign is located before junctions of roads or bicycle trails where the route changes direction.

Tabliczki wskazujące utrudnienia na szlaku rowerowym. Na tabliczce pod znakami R-4, R-4b określają rodzaj utrudnienia na szlaku, np. stromy spadek / wzniesienie pow. 3%, zwężenie szlaku, nierówność, i ewentualnie także odległość do zmiany kierunku szlaku.



Warning signs indicating obstacles on the cycling route. The warning sign under the signs R-4 and R-4b determine the type of obstacle on the route, for example a steep slope/elevation (3%), narrowing of the trail, bumps, and possibly also the distance to where the route changes direction.

R-4c, R-4d: drogowskaz szlaku rowerowego. Znaki R-4c, R-4d umieszcza się przed połączeniami dróg lub szlaków rowerowych, na których istnieje potrzeba wskazania kierunku i odległości do określonej miejscowości, miejsca na szlaku lub poza również do MOR-u - Miejsca Obsługi Rowerzystów.



R-4c, R-4d: bicycle trail signpost. The signs R-4c and R-4d are located before junctions of roads or bicycle trails, where there is a need to indicate the direction and distance to a specific place, spot along the route or beyond, and also to the Rest Area for Cyclists (MOR).

R-4e: tablica przeddrogowskazowa szlaku drogowego; Znak R-4e umieszcza się na szlaku rowerowym przed połączeniem dróg lub szlaków rowerowych.



R-4e: variable message sign on a road route; The R-4e sign is located on a bicycle trail before a junction of roads or bicycle trails.

Znaki E-7 do E-12

Są to znaki drogowe, wskazujące dojazd do atrakcji turystycznych na szlaku i w jego pobliżu. Mogą być również stosowane do wskazania kierunku dojazdu do szlaku rowerowego. Przy projektowaniu znaków należy zastosować jeden z określonych w rozporządzeniach wzorów, dostosowując odpowiednio rysunek i podpis atrakcji. Dopuszcza się drogowaski w formie strzałki oraz prostokąta ze strzałką wskazującą kierunek do obiektu.

E-7 to E-12 signs

These are road signs, indicating access to tourist attractions along the route or nearby. They can also be used to indicate access to the cycling trail. One of the patterns specified in the regulations should be used when designing the signs, adjusting the illustration and visual description accordingly. Signposts in the form of arrows and rectangles with an arrow indicating the direction to a site are allowed.

Znak E-7: drogowaskaz do przystani wodnej lub żeglugi



E-7 sign: signpost to a marina or water transport

Znak E-8: drogowaskaz do plaży lub miejsca kąpielowego



E-8 sign: signpost to a beach or bathing place

Znak E-9: drogowaskaz do muzeum



E-9 sign: signpost to a museum

Znak E-10: drogowaskaz do zabytku jako dobra kultury (zabytek, zabytek sakralny, nekropolia/miejsce martyrologii)



E-10 sign: signpost to a monument of cultural interest (monument, religious building, necropolis/place of martyrdom)



Znak E-11: drogowaskaz do zabytku przyrody



E-11 sign: signpost to a site of natural interest



Znak E-12: drogowaskaz do punktu widokowego



E-12 sign: signpost to a scenic viewpoint

Znak E-12a: dojazd do szlaku rowerowego



E-12a sign: access to a bicycle trail

Oznakowanie MOR-ów, czyli Miejsc Obsługi Rowerzystów

MOR signage—i.e. Rest Areas for Cyclists

MOR-y, czyli Miejsca Obsługi Rowerzystów, oznakowane są tablicami o wymiarach 600×900 mm, ustawionymi na słupach widocznych ze szlaku rowerowego.

Dodatkowo dojazd do MOR-ów oznakowany jest znakami R-4b lub E-12a, a na MOR-ach znajdują się tablice informacyjne opisujące okolice szlaku.



MORs—i.e. Rest Areas for Cyclists—are marked with 600 × 900 mm information boards, positioned on pole visible from the cycling route.

In addition, access to the MOR is marked with R-4b or E-12a signs, and there are information boards describing the surrounding area of the route.

Oznakowanie MPR-ów

MPR (Cyclist-Friendly Places) signage

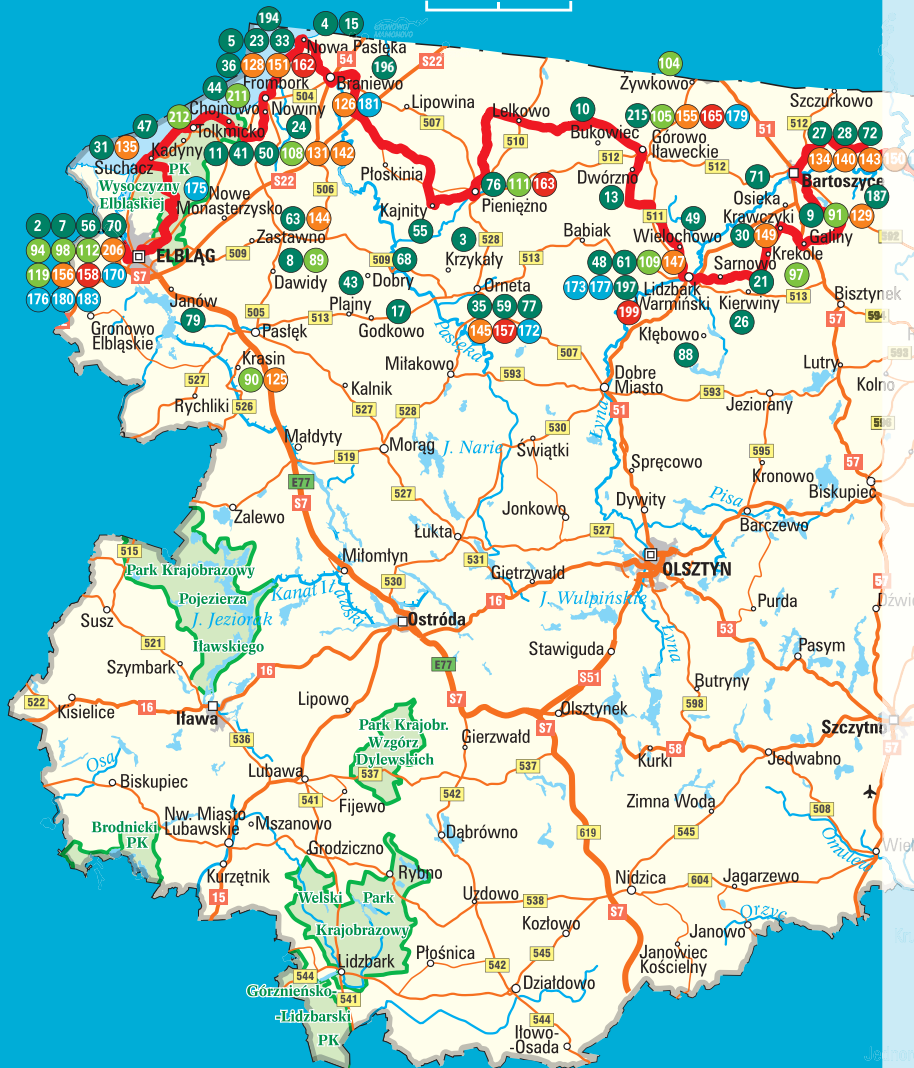
Obiekty noclegowe, gastronomiczne, atrakcje turystyczne, punkty usługowe i centra informacji turystycznej, które zadeklarowały gotowość przyjmowania rowerzystów i uzyskały stosowną rekomendację, stosować mogą znak MPR z logo Wschodniego Szlaku Rowerowego Green Velo. Forma i sposób oznakowania zależą od inicjatywy danego obiektu.



Accommodation sites, places to eat, tourist attractions, service points and officially recommended tourist service centres for cyclists may use the MPR sign with the logo of the Green Velo Eastern Cycling Route. The signage form and content are at the discretion of a given site.

Mapa przebiegu szlaku w województwie warmińsko-mazurskim

0 10 20 km



Route Map of the Warmińsko-Mazurskie Voivodeship

0 10 20 km



Numbering of objects from individual chapters

accommodation sites
tourist sights
Places to eat
tourist service centre
other service facilities

Numeracja obiektów z poszczególnych rozdziałów

obiekty noclegowe
atrakcje turystyczne
obiekty gastronomiczne
punkty informacji turystycznej
inne obiekty usługowe

Czym są Miejsca Przyjazne Rowerzystom?

Miejsca Przyjazne Rowerzystom (w skrócie MPR) to podzielone wg pięciu kategorii różnorodne **obiekty usługowe**, w tym wypożyczalnie oraz serwisy rowerów i sprzętu turystycznego, sklepy, stacje benzynowe i inne, a także obiekty **noclegowe** i **gastronomiczne** oraz **atrakcje turystyczne** i **punkty informacji turystycznej**, które są dostosowane do potrzeb osób uprawiających turystykę rowerową.

MPR-y są istotnym elementem infrastruktury towarzyszącej Wschodniemu Szlakowi Rowerowemu Green Velo. Sieć MPR-ów to spójny **system rekomendacji miejsc** obsługi turystów rowerowych wzdłuż trasy i w tzw. „korytarzu szlaku”, czyli w pasie rozciągającym się w promieniu 20 km od niego, mający otwarty i nie-

odpłatny charakter. Tworzenie sieci MPR-ów ma na celu budowanie trwałej współpracy z podmiotami świadczącymi usługi dla turystów oraz ujednolicenie sposobu świadczenia tych usług, co przekłada się na przejrzyste zasady działania i wygodę korzystania dla osób odwiedzających te miejsca.

Obiekty rekomendowane w ramach poszczególnych kategorii powinny spełniać określone wymogi formalne. Przykładowo: **obiekty noclegowe** muszą zapewnić możliwość skorzystania z pobytu na jedną dobę, z bezpiecznego i nieodpłatnego przechowania rowerów w cenie noclegu oraz udostępniać narzędzia do podstawowych napraw sprzętu. Przy **atrakcjach**

turystycznych musi zostać udostępniony bezpieczny i darmowy parking rowerowy; musi być także zapewniona możliwość bezpłatnego przechowania sprzętu, wyposażenia rowerowego oraz bagażu rowerzysty w sytuacji, kiedy na teren danego obiektu nie można wejść z rowerem. Bezpiecznym i nieodpłatnym parkingiem rowerowym powinny dysponować także **obiekty z pozostałych kategorii**. Wszystkie MPR-y są zobowiązane do udzielania informacji o znajdujących się w okolicy serwisach i sklepach rowerowych lub do sprzedaży części zamiennych do rowerów.

MPR-y mogą również oferować inne, **dodatkowe udogodnienia** dla rowerzystów, np. nieodpłatny parking dla samochodów na dłuższy postój (powyżej 24 godzin), transport rowerów i bagażu na kolejny odcinek trasy lub do węzła komunikacyjnego, mogą także zapewnić miejsce na odpoczynek, bezpłatne i niewymagające dodatko-



What are Cyclist-Friendly Places (MPRs)?

The Cyclist-Friendly Places (MPRs) are **service facilities** divided into five different categories, including rentals and bicycle and tourist equipment repair points, shops, petrol stations and others, as well as **accommodation sites** and **places to eat** and **tourist attractions** and **tourist service centres**, which are adapted to the needs of cyclists.

MPRs are important elements of the infrastructure accompanying the Green Velo Eastern Cycling Route. The MPR network is a reliable **cyclist support site recommendation system** along the route and the so-called 'Corridor of the route'—i.e. a strip extending within a radius of 20 km from it, which include sites open to the public and free of charge. The creation of the MPR network is aimed at developing permanent co-operation with entities providing services to tourists and at standardizing how these services are provided, which in turn translates into transparent operating principles and convenience of use for those visiting these places.

Recommended sites within particular categories should meet certain formal criteria. For example: **accommodation sites** must ensure a one-day stay, safe and free-of-charge storage of bikes included in the price and must provide tools for basic bicycle repairs. **Tourist attractions** must secure safe and free-of-charge bicycle parking; must provide a

free-of-charge storage place for equipment, bicycle accessories and a luggage room if it is not possible to enter a particular site with a bicycle. **Other categories of sites** should also provide safe and free-of-charge bicycle parking. All MPRs are obliged to provide in-

formation about local bicycle repair points and shops that sell spare parts for bicycles.

MPRs may also offer other, additional **amenities** for cyclists, for example, free car parking for a longer stop (over 24 hours), transport of bicycles and luggage to the next section of the route or to a transport hub, and can also provide an area to rest, free-of-charge, without requiring additional permits, or the possibility to dry wet clothes and

equipment. The sites that provide catering facilities can, for example, serve wholesome breakfasts for cyclists and prepare take-away packed lunches



Pomnik Trójstyk 3 granic /
Monument of 3 borders

Las Kumiecie /
Kumiecie forest

wych pozwoleń, czy możliwość wysuszenia mokrych ubrań i sprzętu. Obiekty dysponujące zapleczem gastronomicznym mogą np. serwować pełnowartościowe śniadania dla rowerzystów oraz przygotowywać suchy prowiant „na wynos” (tzw. lunch pakiety). Pozostałe mogą zapewnić dostęp do aneksu kuchennego w celu samodzielnego przygo-

towania posiłku. MPR-y mogą również pośredniczyć w rezerwacji noclegu w kolejnych kwaterach w ramach sieci, udzielać informacji o atrakcjach turystycznych i organizowanych w okolicy wydarzeniach, w tym wycieczkach rowerowych, a także posiadać własne wyposażenie rowerów.

Kto może zostać członkiem sieci MPR i zasady certyfikacji

Współpracę w ramach sieci MPR mogą nawiązać firmy i instytucje świadczące usługi w zakresie co najmniej jednej z pięciu kategorii MPR oraz zarządcy obiektów i atrakcji turystycznych znajdujących się w tzw. „korytarzu szlaku”, czyli w pasie rozciągającym się w promieniu 20 km od Wschodniego Szlaku Rowerowego Green Velo.

W celu nawiązania współpracy z nowymi podmiotami, organizowane będą cyklicznie, przynajmniej jeden raz w danym roku kalendarzowym, otwarte nabory, prowadzone w oparciu o szczegółowy regulamin. W poszczególnych regionach za nabór i weryfikację MPR-ów odpowiadają urzędy marszałkowskie województw: warmińsko-mazurskiego, podlaskiego, lubelskiego i podkarpackiego oraz Regionalna Organizacja Turystyczna Województwa Świętokrzyskiego.

Podstawą zgłoszenia udziału w systemie rekomendacji MPR jest wypełnienie i przesłanie formularza zgłoszeniowego, udostępnionego na portalu www.greenvelo.pl oraz na stronach poszczególnych instytucji regionalnych, wraz z oświadczeniem

Kanał Mazurski /
The Masurian Canal



(so-called lunch packages). The other sites may provide access to a kitchenette. MPRs can also mediate in booking accommodation in subsequent lodgings within the network, provide information on **tourist attractions** and events organized in the area, including bicycle tours, as well as having their own bike rental facilities.

Who can become a member of the MPR network and the rules of certification

Co-operation within the MPR network can be established by companies and institutions, providing services in the field of at least one of the five MPR categories, as well as managers of sites and tourist attraction located in the so-called 'Corridor of the route'—i.e. a strip stretching within a radius of 20 km from the Green Velo Eastern Cycling Route.

In order to establish co-operation with new entities, a public recruitment process, organised periodically, will take place at least once in a given calendar year. In individual regions, the Marshal Offices of the Warmińsko-Mazurskie, Podlaskie, Lubelskie and Podkarpackie Voivodeship and the Regional Tourist Organization of the Świętokrzyskie Voivodeship are responsible for recruiting and verifying MPRs.

The basis for participation in the MPR recommendation system is to complete and send the application form, available on www.greenvelo.pl portal and on the websites of individual regional institutions, along with a statement on the applicant's admission to the rules of

Zamek Krzyżacki w Barczanach /
Teutonic Castle in Barczany



recommendation and veracity declaration.

Application forms delivered on time will be assessed as to their formal content (completeness of form, date and form of delivery, completeness of attachments, location of the site within the Green Velo corridor, compliance of the site's scope of activity with the assumptions of the recommendation system), as well as fulfilment of substantive criteria.



o zapoznaniu się wnioskodawcy z regulaminem rekomendacji i deklaracją prawdziwości składanego oświadczenia.

Dostarczone w terminie formularze zgłoszeniowe będą oceniane zarówno pod względem formalnym (kompletność wypełnienia, termin i forma przesłania, wypełnienie załączników, lokalizacja obiektu na terenie korytarza szlaku Green Velo, zgodności zakresu działalności obiektu z założeniami systemu rekomendacji), jak i w zakresie spełnienia kryteriów merytorycznych.

Weryfikacja obiektów funkcjonujących w ramach sieci może być przeprowadzana losowo przez audytorów zewnętrznych. Oceny obiektów zgłoszonych do systemu mogą dokonywać także sami rowerzyści, wypełniając specjalnie opracowane w tym celu ankiety. Do ich udostępniania są zobowiązani wszyscy właściciele i administratorzy obiektów działających w ramach sieci MPR.

w okolicy szlaku Green Velo o różnym stopniu trudności,

- planer wycieczek, pozwalający w łatwy sposób opracować trasę dostosowaną do indywidualnych potrzeb oraz napisany przez profesjonalistów poradnik rowerzysty,
- zawsze aktualna lista Miejsc Przyjaznych Rowerzyście we wszystkich województwach,
- mnóstwo zdjęć, filmów i ciekawostek,
- miejsce spotkań i wymiany informacji społeczności zdrowo zakręconych rowerzystów, do których możesz dołączyć!

Wyjedź na szlak z bezpłatną aplikacją Green Velo, która stanie się Twoim najlepszym przewodnikiem!

Chcesz wiedzieć więcej na temat szlaku Green Velo?

Wejdź na portal **greenvelo.pl**, a znajdziesz tam niemal wszystkie informacje o trasie.

Portal **greenvelo.pl** to w szczególności:

- interaktywna mapa z przebiegiem szlaku, atrakcjami po drodze, lokalizacją wszystkich Miejsc Obsługi Rowerzysty i Miejsc Przyjaznych Rowerzyście,
- szczegółowe informacje na temat przebiegu szlaku, jego historii i zagospodarowania,
- opis najciekawszych atrakcji na trasie,
- ponad 100 propozycji gotowych tras rowerowych



Verification of the site operating within the network will be performed randomly by external auditors. The sites submitted to the system can also assess the sites submitted to the system by completing questionnaires, specially designed for this purpose. All owners and administrators of the sites operating within the MPR network are obliged to make them available.

Do you want to know more about the Green Velo route?

Visit **greenvelo.pl** portal and find almost all information about the route.

The **greenvelo.pl** portal includes, in particular:

- an interactive map with the route network, sights along the way, the location of all the Rest Areas for Cyclists (MORs) and the Cyclist-Friendly Places (MPRs);
- detailed information about the route, its history and development;
- description of the most interesting sights on the route;
- over 100 ready-made bicycle trails of varying difficulty around the Green Velo route;
- a tour planner, which allows you to easily plan a route tailored to individual needs and a cyclist's guide written by professionals;
- a constantly up-to-date list of Cyclist-Friendly Places (MPRs) in all provinces;
- a host of photos, videos and interesting facts;
- a place to meet and exchange information for cycling buffs where you are free to join in! ***

Ride the route with the free Green Velo App which will become your best friend and indispensable guide!



Legenda ikon

Ikony dostępności

Obiekt całoroczny



Obiekt sezonowy



Bezpieczny nieodpłatny parking
rowerowy



Nieodpłatne udostępnianie narzędzi do podstawowych
napraw rowerów



Posiadanie aktualnej informacji o pobliskich punktach
serwisowych i sklepach rowerowych lub sprzedaż
części zamiennych do rowerów



Transport rowerów



Transport bagażu



Transfer pojazdów



Skorzystanie przez turystę z pobytu na jedną dobę



Bezpieczne i nieodpłatne przechowanie rowerów



Nieodpłatne wysuszenie mokrych ubrań i sprzętu



Dostęp aneksu kuchennego - miejsca dającego możli-
wość samodzielnego przygotowania posiłku



Bezpieczne, nieodpłatne przechowywanie sprzętu i
wypożyczenia rowerowego oraz bagażu rowerzysty



Wydzielenie na terenie obiektu miejsca na nieodpłatny
i nie wymagający dodatkowych pozwoleń odpoczynku
dla rowerzystów - Miejsce Odpoczynku Rowerzystów



Serwowanie pełnowartościowych śniadań dla rowerzystów



Oferta wypożyczenia rowerów



Informacja o szlakach rowerowych
w okolicy obiektu



Bezpieczny nieodpłatny parking samochodowy,
udostępniony dla turystów rowerowych na dłuższy
pobyt (powyżej 24h)



Przygotowanie suchego prowiantu "na wynos"



Meaning of icons

Icons of accessibility

Year-round facility

Seasonal facility

Secure and free storage for bikes

Free use of basic bicycle repair tools

Current information about nearby bicycle repair points
and bike shops, or selling bicycle spare parts

Bicycles transport

Luggage transport

Vehicles transfer

One-day stay

Safe and free storage of bicycles

Free drying of wet clothes and equipment

Access to a kitchenette - prepare your own meal

Safe and free storage of bicycle equipment and accessories
as well as a luggage room

Free rest place for cyclists that does not require
extra permits

Serving wholesome breakfasts for cyclists

Bicycle rental

Information about bike routes in the area

Safe car park for tourists on bicycles (stays over 24 hours)

Packed take-away food



Ikony dostępności

Icons of accessibility

Akceptujemy Euro		Euro accepted
Akceptujemy płatność kartą		Credit cards accepted
Mówimy po angielsku		We speak English
Mówimy po niemiecku		We speak German
Mówimy po rosyjsku		We speak Russian
Parking strzeżony		Guarded park
Obiekt dostosowany do potrzeb osób z niepełnosprawnościami		Facilities for disabled
Sprzedaż pamiątek		Sale of souvenirs
Materiały informacyjne o obszarze i atrakcjach		Information materials about the area and local attractions
Przechowalnia bagażu		Luggage room
Fitness / siłownia		Fitness/Gym
Usługi SPA/Wellness		SPA/Wellness
Dostęp do internetu		Internet access
Klimatyzacja		Air-conditioning
Basen		Swimming pool
Pokoje dla niepalących		Rooms for non-smokers
Sejf		Safety deposit box
TV/Sat		Satellite TV
Usługi biznesowe (ksero, faks, konferencje)		Business services (photocopier, fax, conferences)
Oferta dla rodzin z dziećmi		Special offer for families with children
Stojak na rowery		Bike rack
Myjka ciśnieniowa		Pressure washer
Ładowanie rowerów elektrycznych		Charging electric bicycles
Podjazdy dla rowerów		Bicycle ramps





**Obiekty
noclegowe**

**Accommodation
sites**



V-X



1. ELIXIR HOTELIK CARAVANING

Guty 9, 11-500 Guty
office@elixirhotel.com
tel. +48 87 428 28 26



2. Hotel Młyn w Elblągu Sp. z o. o.

Kościuszki 132, 82-300 Elbląg
info@hotelmlyn.com.pl
tel. +48 55 235 04 70



3. Dom Myśliwski „Sagalasówka”

Natalia i Wojciech Bryccy

Krzykały 28, 11-130 Orneta
kontakt@sagalasowka.pl
tel. +48 506 445 050



tel. +48 512 518 080, tel. +48 509 877 993



tel. +48 517 517 408



tel. +48 87 427 24 43





V-IX



7. Camping nr 61

Panińska 14, 82-300 Elbląg
camping@camping61.com.pl
tel. +48 55 641 86 66



8. Dwór Dawidy

Dawidy 1, 14-400 Pasłęk
j.kozlowski@dawidy.com, tel. +48 602 317 969



9. Pałac i Folwark Galiny

Galiny 110, 11-200 Galiny
galiny@palac-galiny.pl
tel. +48 89 761 21 67







13. Bobrownia

Dwórzno 33

11-220 Dwórzno

bobrownia33@gmail.com

tel. +48 88 207 28 37, +48 604 433 209



V-X

14. Przystań Żeglarska Skłodowo

Harsz 60, 11-610 Pozdrze

biuro@sklodowo.pl

tel. +48 504 402 336



15. U Rybaka

Nowa Pasłęka 9a

14-500 Nowa Pasłęka

stasiektom@op.pl

tel. +48 603 799 881





16. Róża Wiatrów

Wodociągowa 1
11-600 Węgorzewo
repcja@roza.pl
tel. +48 501 059 265 lub 509 637 673



17. Klekotki Conference & Spa

Klekotki 1, 14-407 Godkowo
repcja@klekotki.com.pl
tel. +48 55 249 00 00



18. Pokoje Gościnne Anna

1 Maja 5
19-500 Goldap
rafal@gerlan.pl
tel. +48 605 125 727





19. Ekoturystyka Dwór Klewiny

Klewiny 3, 19-520 Banie Mazurskie
koszmianski@tlen.pl
tel. +48 604 752 210



20. Dom Wędkarza

Sobiechy 53, 11-606 Budry
Sobiechy
predkob@gmail.com
tel. +48 535 536 404



V-IX

21. Agroturystyka Rowerowa Przystań „Morozówka”

Sarnowo 29, 11-100 Lidzbark Warmiński
morozvocal@poczta.onet.pl, tel. +48 509 025 025





22. Hotel Wanda Marek Olenkowicz

Wojska Polskiego 27
11-400 Kętrzyn
info@wandahotel.com
tel. +48 89 751 85 84



23. Pod Wzgórzem

Pocztowa 15
14-530 Frombork
podwzgorzem@o2.pl
tel. +48 667 710 920



24. Chata Pogaduchy

Nowiny 2, 14-530 Frombork
chatapogaduchy@o2.pl
tel. +48 667 710 920



V-VIII





26. Agroturystyka Ostrów Kierwiński

Kierwiny 54, 11-100 Kierwiny
ostrowkierwinski@gmail.com

tel +48 510 655 286, +48 607 633 812, +48 89 766 01 45



27. Hotel Bartis

Plac Konstytucji 3 Maja 5
11-200, Bartoszyce
hotel@hotelbartis.pl

tel. +48 89 762 17 50 lub +48 89 762 17 60



28. Dworek Dębówko

Dębówko 1
11-200 Bartoszyce
debowko@poczta.fm

tel. +48 89 762 23 07 lub +48 501 718 475







32. Niebieska Tawerna Przystań „Unia”

Kal 9

11-600 Węgorzewo
unionek@poczta.onet.pl
tel. +48 601 770 270



33. HOTEL KOPERNIK

Kościelna 2, 14-530 Frombork
hotel.kopernik@wp.pl
tel. +48 55 243 72 85



34. Gospodarstwo Agroturystyczne „Zacisze”

Trygort 33, 11-600 Węgorzewo
rymek_@op.pl
tel. +48 603 575 520





35. Ośrodek Sportu i Rekreacji w Ornecie - Sportowa Baza Noclegowa Olimp

Sportowa 7, 11-130 Orneta
osir-orneta@wp.pl
tel. +48 55 242 00 45



36. Ośrodek Turystyczny Frombork

Braniewska 19, 14-530 Frombork
campingfrombork@wp.pl
tel. +48 506 803 151



V-IX



37. HOTELIK GOŁDAP

Plac Zwycięstwa 21
19-500 Gołdap
recepca@hotelikgoldap.pl
tel. +48 87 615 04 61





38. Przystań Statków Pasażerskich Żegluga Mazurskiej Sp. z o.o. w Węgorzewie

Bulwar Loir et Cher 2

11-600 Węgorzewo

sekretariat@zeglugamazurska.com.pl, prezes@zeglugamazurska.com.pl

tel. +48 87 428 53 52, + 48 602 436 784



39. Hotel Mazury

Al. Wojska Polskiego 56

11-500 Giżycko

marketing@hotelmazury.pl

tel. +48 607 843 833



40. Zamek Reszel - Pokoje Gościnne

Podzamcze 3, 11-440 Reszel

info@zamek-reszel.com

tel. +48 89 755 01 09







44. „Agroturystyka pod Orzechami”

Chojnowo 24a, 82-340 Tolkmicko
mariagorak54@wp.pl lub iwonagorak@vp.pl
tel. +48 507 280 229



45. Letniskowa 30 - całoroczny dom

Letniskowa 30
11-600 Ogonki
barbara.deneka89@gmail.com
tel. +48 663 235 993



VI-VIII

46. Gospodarstwo Agroturystyczne „Mazurska Chatka”

Kaczory 14
11-420 Srokowo
marecki23@poczta.onet.pl
tel. +48 695 677 865





47. Kadyny Folwark Hotel&Spa

Kadyny 18, 82-340 Kadyny
kadyny@kadyny.com.pl
tel. +48 55 231 61 20, +48 694 700 560



48. PPHU „Magor” Janusz Górecki Hotel Górecki

Olsztyńska 4
11-100 Lidzbark Warmiński
repcja@hotelgorecki.pl; info@hotelgorecki.pl
tel. +48 89 767 32 92, +48 663 266 151



49. Gospodarstwo Agroturystyczne Rowerowa Przystań „Jankesówka”

Wielochowo 43, 11-100 Wielochowo
artur.mariusz.jankowski@wp.pl
tel. +48 608 619 311





50. Pokoje - Maria Małysko-Dudek

Kościelna 1
82-340 Tolkmicko
malysko7@wp.pl
tel. +48 507 707 096



51. Aga Gospodarstwo Gościnne kat. **

22 Lipca 23
11-612 Kruklanki
afaliszewski@wp.pl
tel. +48 87 4217077, +48 502 845 854, +48 513 183 011



52. Agroturystyka „U Joanny Mentel”

Pluszkiejmy 45, 19-504 Dubeninki
pokoje@ujoannymentel.pl
tel. +48 603 323 101



53. Agroturystyka Puszcza Romincka

Galwiecie 50, 19-500 Gołdap
infopuszcza@wp.pl
tel. +48 603 123 625



54. Dawna Szkoła

Górne 34
19-500 Gołdap
dawnaszkoła@gmail.com
tel. +48 535 131 979



55. Agrokajnity

Kajnity 19
14-520 Kajnity
agro.kajnity@gmail.com
tel. +48 880 390 303, +48 552 447 084





56. Hotel Żuławy ***

Królewiecka 126

82-300 Elbląg

hotel@hotel-zulawy.com.pl

tel. +48 55 234 57 11



57. Republika Ściborska

Ściborki 6, 19-520 Banie Mazurskie

biegnacy-wilk@post.pl

tel. +48 604 29 29 97



58. Willa Dwa Jeziora

Kal 23J, 11-600 Węgorzewo

rezerwacje@dwajejziora.pl

tel. +48 882 133 133



59. Hotel i Restauracja „Cztery Pory Roku”

Braniewska 12, 11-130 Orneta
cpr@onet.pl
tel. +48 501 455 004



60. Garncarnia

Kamionek Wielki 1
11-600 Kamionek Wielki
garncarnia@gmail.com
tel. +48 693 712 300, +48 609 729 512



61. Hotel Krasicki ***** History&SPA

Plac Zamkowy 1/7
11-100 Lidzbark Warmiński
hotel@hotelkrasicki.pl
tel. +48 537 17 00





63. Ekofarma Vitalis

Zastawno 37

14-420 Młynary

agroturystyka@vitalis.elblag.pl

tel. +48 609 781 756, +48 608 205 220



64. Siedlisko Sabinowo

Stawki 31

11-600 Węgorzewo

siedlisko.sabinowo@gmail.com

tel. +48 696 309 314, +48 874 276 170



65. Piękna Góra Rudziewicz Anna Rudziewicz

Konikowo 11, 19-500 Gołdap

recepca@zajazd-rudziewicz.pl

tel. +48 87 615 49 43, +48 509 951 368



66. Wypoczynek Nad Stawami

Al. Wojska Polskiego 4
11-606 Sobiechy
wypoczynek.stawy@gmail.com
tel. +48 517 161 770



V-IX



67. Domy Letniskowe Mamry

Trygort 132
11-600 Węgorzewo
info@sealand-travel.com
tel. +48 508 143 982



365



68. Zjazd Bankietowo-Weselny Dolina Sadosiów Mariusz Sadowski

Dobry 24
14-407 Godkowo
dolinasadosiow@wp.pl
tel. +48 606 737 997



365





70. Hotel Elbląg

Stary Rynek 54-59, 82-300 Elbląg
rezerwacje@hotelelblog.eu
tel. +48 55 611 66 00



IV-IX

71. Pałac w Osiece „Białe Książę 1861”

Osieka 3, 11-200 Bartoszyce
suberlak@wp.pl
tel. +48 605 370 237, +48 89 762 12 16



72. Noclegi przy restauracji Stodoła „Shotels”

Bema 9 i 11, 11-200 Bartoszyce
suberlak@wp.pl lub suberlakhotel@tlen.pl
tel. +48 605 370 237, +48 89 762 04 54







76. HOTELIK Hermes

Dworcowa 25

14-520 Pieniężno

noclegihermes@gmail.com

tel. +48 531 792 507



IV-X



77. „Ekolandia” Gospodarstwo ogrodniczo - agroturystyczne Krystyna i Antoni Kierul

Elblaska 99, 11-130 Ornet

kierul@ekolandia.net.pl

tel. +48 515 310 426



79. Agroturystyka „Pałac w Janowie”

Janów 1

82-310 Elbląg

biuro@palacjanow.pl

tel. +48 603 779 202



80. Gospodarstwo pasieczne „Wiosna”

Górne 2

19-500 Gołdap

misiek.wiosna@gmail.com

tel. +48 502 525 490



V-XI



81. AGA całoroczny domek

Wczasowa 36

11-600 Węgorzewo

ataga.art@interia.pl

tel. +48 603 407 413



365



82. Na Skraju

Kajki 12

11-606 Budry

jacaszukiel@gmail.com

tel. +48 510 287 476



V-X





83. Majątek Giże Marczak

Giże 41, 19-411 Świątajno
marczak@ekoturystyka.com.pl
tel. + 48 509 782 015



VI-IX

84. Słoneczny Zakątek – Promenada Zdrojowa 14

Promenada Zdrojowa 14
19-500 Gołdap
dyrektor@osirgoldap.pl
tel. +48 509 896 678



85. Centrum Dydaktyczno - Szkoleniowe Gołdap

Partyzantów 31
19-500 Gołdap
dyrektor@osirgoldap.pl
tel. +48 87 615 04 55, +48 87 615 40 10



86. Agroturystyka Lolkowo

Leśny Rów 4

11-420 Srokowo

agrololkowo@gmail.com

tel. +48 89 753 44 78, +48 510 423 476



87. Atena

Promenada Zdrojowa 4

19-500 Goldap

atena@oven.pl

tel. +48 602 642 611



88. Forest House

11-100 Kłębowo

foresthous@onet.pl

tel. +48 660 708 318



V-IX





187. Agroturystyka pod dębami

Sępólno 2

11-210 Romankowo

balachowicz.sylvia@wp.pl

tel. + 48 505 654 032



191. HOTEL TAJTY

Przemysłowa 17

11-500 Wilkasy

repcja@hoteltajty.pl

tel. +48 87 428 01 94



193. DOM W AKACJACH

Lisy 11

19-520 Banie Mazurskie

wielgosz7@gmail.com

tel. +48 519 768 243



194. POKOJE GOŚCINNE EWA NOWICKA

Ogrodowa 24
14-530 Frombork
nowicka.ewa@gmail.com
tel. +48 668 194 946



195. GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE W PASTWISKACH

Pastwiska 2, 11-410 Barciany
mareklapin1@o2.pl
tel. +48 501 482 780



196. AGRTURYSTYKA NOWA PASŁĘKA

Nowa Pasłęka 20 c
14-500 Braniewo
kontakt@agroturystka-nowapasleka.pl
tel. +48 505 779 271, +48 506 119 258





Medyny 4

11-100 Lidzbark Warmiński

info@hotelgorecki.pl , recepcja@hotelgorecki.pl

tel. +48 502 876 803, +48 89 767 32 91, +48 663 266 151



198. STARA SZKOŁA NAD JEZIOREM

Czarne 8

19-504 Dubeninki

staraszko8@gmail.com

tel. +48 538 359 317



190. SZKOLNE SCHRONISKO MŁODZIEŻOWE przy liceum ogólnokształcącym w Węgorzewie

Bolesłwa Prusa 8, 11-600 Węgorzewo

schronisko@lowegorzewo.pl

tel. +48 730 115 925, +48 87 427 23 67



207. DREWNIANA OSADA

Jabłońskie 34
19-500 Gołdap
rafal@gerlan.pl
tel. +48 510 083 693



209. Agroturystyka Mazurskie Uroczysko

Skomętno Wielkie 23
19-314 Kalinowo
dorotamakarowska@wp.pl
tel. + 48 605 097 563



V-IX



210. AGROTURYSTYKA ŻABIE OKO

Jasieniec 9
11-612 Kruklanki
agrokompakt@gmail.com
tel. +48 506 083 133, +48 500 824 802





213. HOTEL CESARSKI ***

Plac Grunwaldzki 8
11-500 Giżycko
biuro@cesarski.eu
tel. +48 514 646 640



214. Hotel Giżycko ***

Plac Grunwaldzki 11
11-500 Giżycko
hotel@hotel-gizycko.pl
tel. +48 727 738 115



215. NOCLEGI "Róża Wiatrów"

Kardynała Wyszyńskiego 36
11-220 Górowo Iławeckie
blockig@wp.pl
tel. +48 602 611 486



This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue lines, similar to standard notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





Atrakcje turystyczne

Tourist sights



365

89. Założenie pałacowo-parkowe w Dawidach

Dawidy 1
14-400 Pasłęk
j.kozlowski@dawidy.com
tel. +48 602 317 969



IV-IX

90. Bistro Ślimaka & farma ślimaków Snails Garden

Krasin 16a
14-400 Pasłęk
bistro@snailsgarden.com
tel. +48 660 512 199



365

91. Pałac i Folwark Galiny

Galiny 110, 11-200 Galiny
galiny@palac-galiny.pl
tel. +48 89 761 21 67



92. Róża Wiatrów

Wodociągowa 1

11-600 Węgorzewo

recepca@roza.pl

tel. +48 501 059 265, +48 509 637 673



IV-XI



93. Koncha Port

Wrony 17

11-500 Giżycko

koncha@koncha.com.pl

tel. +48 608 630 256



V-IX



**94. Biuro Obsługi Klienta Żeglugi
Ostródzko-Elbląskiej Sp. z o.o.
w Elblągu**

Wodna 1 B

82-300 Elbląg

elblag@zegluga.com.pl

tel. +48 89 670 92 27



V-IX





V-IX

95. WIND-CZARTER

Olsztyńska 9A

11-500 Wilkasy

biuro@wind-czarter.pl

tel. +48 606 101 275



96. Ekoturystyka Dwór Klewiny

Klewiny 3

19-520 Banie Mazurskie

koszmianski@tlen.pl

tel. +48 604 752 210



97. Teren rekreacyjno-społeczny „Krekolandia” w Krekolach

Krekole 32

11-106 Krekole

swrw@swrw.pl

tel. +48 512 280 013



98. Muzeum Archeologiczno- -Historyczne w Elblągu

Bulwar Zygmunta Augusta 11

82-300 Elbląg

muzeumel@elblag.com.pl <https://www.facebook.com/muzeumwelblagu/>

tel. +48 55 232 72 73



99. Przystań Statków Pasażerskich Żegluga Mazurskiej Sp. z o.o. w Węgorzewie

Bulwar Loir et Cher 2

11-600 Węgorzewo

sekretariat@zeglugamazurska.com.pl, prezes@zeglugamazurska.com.pl

tel. +48 87 428 53 52, +48 602 436 784



VI-VIII



100. Tradycyjne Gospodarstwo Ekologiczne

Gajrowskie 17

11-510 Wydminy

mazurskiekoraj@gmail.com

tel. +48 793 799 810





VI-IX

101. Kompleks Rekreacyjno-Sportowy nad Jeziorem Rydzówka

11-420 Srokowo

Leśniewo

sekretariat@gminasrokowo.pl

tel. +48 89 754 45 20, +48 513-784-751



102. Wilczy Szaniec

Gierłoż 5

11-400 Gierłoż

wilczyszaniec@olsztyn.lasy.gov.pl

tel. +48 897 410 031



103. Leśna Szkoła

Leśna 1

11-420 Srokowo

irena.dziadon@olsztyn.lasy.gov.pl

tel. +48 89 753 47 05, +48 603 601 334



104. Żywkowo Bocianie Gospodarstwo Rolne PTOP

Żywkowo 7
11-220 Górowo Iławeckie
zywkowo@ptop.org.pl
tel. +48 89 761 82 07



105. Parafia Greckokatolicka p/w Podwyższenia Krzyża Świętego w Górowie Iławeckim

ks. Mirosława Ripeckiego 1
11-220 Górowo Iławeckie
i_lajkosh@wp.pl
tel. +48 897 611 779



106. Republika Ściborska

Ściborki 6
19-520 Banie Mazurskie
biegnacy-wilk@post.pl
tel. +48 604 29 29 97





Kamionek Wielki 1

11-600 Kamionek Wielki

garncarnia@gmail.com

tel. +48 693 712 300, +48 609 729 512



108. Ratusz z wieżą widokową i Muzeum Regionalne w Tolkmicku

Plac Wolności 3

82-340 Tolkmicko

sekretariat@tolkmicko.pl

tel. +48 55 231 61 21



109. Hotel Krasicki **** History&SPA

Plac Zamkowy 1/7

11-100 Lidzbark Warmiński

hotel@hotelkrasicki.pl

tel. +48 537 17 00



110. Piękna Góra Rudziewicz Anna Rudziewicz

Konikowo 11, 19-500 Goldap
recepca@zajazd-rudziewicz.pl
tel. +48 87 615 49 43, +48 509 951 368



111. Rezerwat „Dolina Rzeki Wąszy”

Park 1
14-520 Pieniężno
orneta@olsztyn.lasy.gov.pl
tel. +48 55 242 11 49



112. Aeroklub Elbląski

Lotnicza 8b
82-300 Elbląg
biuro@aeroklubelblaski.pl
tel. +48 668 049 683





114. Centrum Edukacji i Promocji Rybactwa

Olsztyńska 54
11-500 Wilkasy
promocja@mazurylgr.pl
tel. +48 87 428 29 51



IV-XII

116. Mazurolandia - Mazurski Park Atrakcji

Parcz 7/1
11-400 Kętrzyn
mazurolandia@mazurolandia.pl
tel. +48 693 616 083



117. Pracownia Ceramiczna Ogniem Malowana

Traugutta 4/1
11-500 Giżycko
ceramika@ogniemmalowana.pl
tel. +48 606 851 869







121. Gospodarstwo pasieczne „Wiosna”

Górne 2

19-500 Gołdap

misiek.wiosna@gmail.com

tel. +48 502 525 490



122. Stajnia Gajrowskie - jazda konna

Gajrowskie 17

11-510 Wydmyny

zycieidroga@gmail.com

tel. +tel. +48 739 799 810



123. Mazurskie Tężnie Solankowe i Pijalnia Wód Mineralnych

Promenada Zdrojowa 20

19-500 Gołdap

izabela.poniatowska@pwik.goldap.pl

tel. +48 887 800 300





IV-X



IV-X





IV-X

203. PORT NOWY SZTYNORT

Sztynort 11

11-600 Sztynort

biuro@sztynort.pl

tel. +48 663 427 782



211. Muzeum Mikołaja Kopernika we Fromborki

Katedralna 8, 14-530 Frombork

frombork@frombork.art.pl

tel. +48 55 244 00 70, 48 602 438 981



VI-VIII

212. Tramwaj wodny

Port 1

82-340 Tolkmicko

biuro@tramwajwodny.com.pl

tel. +48 510 962 725



[illegible]





**Obiekty
gastronomiczne**

Places to eat



124. Zakład Gastronomiczno - Hotelarski Jerzy Dziokan w Węgorzewie

Wańkowicza 3

11-600 Węgorzewo

zghwegorzewo@wp.pl

tel. +48 87 427 24 43



IV-IX

125. Bistro Ślimaka & farma ślimaków Snails Garden

Krasin 16a

14-400 Pasłęk

bistro@snailsgarden.com

tel. +48 660 512 199



126. Kawiarnia SANTOS CAFE

Kromera 7

14-500 Braniewo

kontakt.instytut@gmail.com

tel. +48 737 905 399



127. Róża Wiatrów

Wodociągowa 1
11-600 Węgorzewo
repcja@roza.pl
tel. +48 501 059 265



IV-XI



128. Centrum Spotkań i Aktywności Społecznej we Fromborku przy Fundacji „Żółty Szalik”

Braniewska 11
14-530 Frombork
turystyka.zoltyszalik@wp.pl
tel. +48 517 517 408



129. Restauracja Gospoda Galiny

Galiny 110, 11-200 Bartoszyce
galiny@palac-galiny.pl
tel. +48 89 761 21 67





V-X

130. Córka Rybaka Sztynort Smażalnia Ryb

Sztynort 3d

11-600 Węgorzewo

corka_rybaka_sztynort@wp.pl

tel. +48 607 510 551



131. SAMI SWOJ

Świętojańska 48

82-340 Tolkmicko

annaandrzejpawlak@interia.pl

tel. +48 55 231 65 81



V-IX

132. Reggae Burger

Braci Ejsmontów 8

11-600 Węgorzewo

repcja@roza.pl

tel. +48 509 637 673





140. Dworek Dębówko

Dębówko 1

11-200 Bartoszyce

debowko@poczta.fm

tel. +48 89 762 23 07, +48 501 718 475



141. Hotel Mazury

Al. Wojska Polskiego 56

11-500 Giżycko

marketing@hotelmazury.pl

tel. +48 607 843 833



142. Smażalnia Ryb Punkt Gastronomiczny Fregata

Parkowa 4

82-340 Tolkmicko

biuro@fregata-tolkmicko.pl

tel. +48 500 643 042



V-IX





143. Restauracja Ardi

Kętrzyńska 23

11-200 Bartoszyce

poczta@restauracjaardi.pl

tel. +48 89 762 93 35



144. Ekofarma Vitalis

Zastawno 37

14-420 Młynary

agroturystyka@vitalis.elblag.pl

tel. +48 609 781 756 ; +48 608 205 220



145. Hotel i Restauracja „Cztery Pory Roku”

Braniewska 12

11-130 Orneta

cpr@onet.pl

tel. +48 501 455 004





147. Hotel Krasicki **** History&SPA

Plac Zamkowy 1/7

11-100 Lidzbark Warmiński

hotel@hotelkrasicki.pl

tel. +48 537 17 00



148. Piękna Góra Rudziewicz Anna Rudziewicz

Konikowo 11

19-500 Goldap

repcja@zajazd-rudziewicz.pl

tel. +48 87 615 49 43, +48 509 951 368



149. Gospodarstwo Agroturystyczne „Mimoza”

Krawczyki 2

11-200 Bartoszyce

mimoza_gra@op.pl

tel. +48 502 662 959





150. Restauracja „Stodoła”

Bema 9 i 11

11-200 Bartoszyce

www.Suberlak@wp.pl lub suberlakhotel@tlen.pl

tel. +48 605 370 237, +48 89 625 501



151. Pod Wzgórzem

Pocztowa 15

14-530 Frombork

podwzgorzem@o2.pl

tel. +48 667 710 920



152. Restauracja Góra Wiatrów

Trygort 132

11-600 Węgorzewo

info@sealand-travel.com

tel. +48 508 143 982



153. Pizzeria - Kawiarnia Maleńka

Galczyńskiego 1
11-400 Kętrzyn
zator4@wp.pl
tel. +48 89 752 26 56



154. Restauracja Gościniec u Kalicha

Portowa 4a
11-600 Węgorzewo
info@gosciniucukalicha.pl
tel. +48 513 348 200



155. Róża Wiatrów

Kard. Wyszyńskiego 36
11-220 Górowo Iławeckie
blockig@wp.pl
tel. +48 602 611 486





156. Restauracja Żuławianka (przy Hotel Żuławy w Elblągu)

Królewiecka 126

82-300 Elbląg

hotel@hotel-zulawy.com.pl

tel. +48 55 234 57 12



IV-X

202. Restauracja BABA PRUSKA

Sztynort 11

11-600 Węgorzewo

biuro@sztynort.pl

tel. +48 663 427 782



IV-X

204. Tawerna ZĘZA

Sztynort 11

11-600 Sztynort

biuro@sztynort.pl

tel. +48 663 427 782





206. Restauracja LA BOTTLE

Stary Rynek 63-64

82-300 Elbląg

jp28md@gmail.com

tel. +48 508 954 432



VI-XII







**Informacja
turystyczna**

**Tourist
information**



V-IX

157. Informacja Turystyczna w Ornecie

Rycerska

11-130 Orneta

turystyka@orneta.pl / promocja@orneta.pl

tel. +48 55 22 10 209, +48 601 088 258



158. Centrum Informacji Turystycznej w Elblągu

Stary Rynek 25

82-300 Elbląg

ielblag@umelblag.pl

Facebook: Elbląg w Formie, Instagram: elblagwformie

tel. +48 55 239 33 77



159. Punkt Informacji Turystycznej w Kętrzynie

Plac Marszałka Józefa Piłsudskiego 10/1

11-400 Kętrzyn

it@it.ketrzyn.pl

tel. +48 89 751 47 65



160. Centrum Informacji Turystycznej w Gołdapi

Plac Zwycięstwa 16
19-500 Gołdap
poczta@frg.pl
tel. +48 87 615 20 90



161. Centrum Promocji i Informacji Turystycznej w Giżycku

Gen. J. Zajączka 2
11-500 Giżycko
infogizycko@post.pl
tel. +48 87 428 52 65



162. Centrum Informacji Turystycznej we Fromborku

Młynarska 5A
14-530 Frombork
informacja.turystyczna@frombork.pl
tel. +48 55 244 06 77





163. Informacja Turystyczna w Pieniężno

Generalska 8

14-520 Pieniężno

turystyka@pieniezno.pl, inwestycje@pieniezno.pl

tel. +48 55 237 46 00, +48 55 237 46 53



164. Biuro Informacji Turystycznej

Bulwar Loir Et Cher 4

11-600 Węgorzewo

e-mail: info@itwegorzewo.pl

tel. +48 514 004 352



165 Informacja Turystyczna w Górowie Iławeckim

Kościuszki 26

11-220 Górowo Iławeckie

osrodek.kultury@wp.pl

tel. +48 89 761 17 78









**Pozostały obiekt
usługowy**

**Other
service facilities**



166. Mobilna Wypożyczalnia Sprzętu Turystycznego (Rowerów, Nart)

Jabłońskie 34
19-500 Jabłońskie
rafal@gerlan.pl
tel. +48 510 083 693



167. Biuro Usług Turystycznych Wama-Tour

Konarskiego 1/1
11-500 Giżycko
beatabargiel@masuren-aktivurlaub.de
tel. +48 602 527 307



IV-XI

168. Róża Wiatrów

Wodociągowa 1
11-600 Węgorzewo
repcja@roza.pl
tel. +48 501 059 265, +48 509 637 673



V-IX





172. P.U. Viking

Podleśna 18a/5

11-130 Orneta

darekboxlive@gmail.com

tel. +48 693 109 654



173. Artan Salon i Serwis Rowerowy

Kajki 2

11-100 Lidzbark Warmiński

artan@artan24.info

tel. +48 89 767 43 05



174. Republika Ściborska

Ściborki 6

19-520 Banie Mazurskie

biegnacy-wilk@post.pl

tel. +48 604 29 29 97





175. Przystanek Nowe Monasterzysko

Świetlica wiejska 10

14-420 Nowe Monasterzysko

cykada@cykada.com.pl

tel. +48 609 447 794, +48 534 112 388



176. Salon - Serwis Rowerowy Wadecki

Ogólina 4

82-300 Elbląg

adamwadecki@vp.pl

tel. +48 510 088 387



177. Wypożyczalnia Rowerów

Marcin Kozłowski

ul. Krzywa 4

11-100 Lidzbark Warmiński

marcelk23@wp.pl

tel. +48 600 023 011



III-X





100

Miejsca Przyjazne Rowerzystom w województwie warmińsko-mazurskim/ The Cyclist-Friendly Places (MPRs) in the Warmińsko-Mazurskie Voivodeship



178. Sklep pod Stańczykami

Błąkały 5

19-504 Dubeninki

podstanczykami.sklep@gmail.com

tel. 48 730 658 000



179. PKN ORLEN Bliska 69 Górowo Iławeckie

Sikorskiego 28

11-220 Górowo Iławeckie

anna.karasinska2@orlen.pl

tel. +48 605 182 747



180. PKN ORLEN Bliska 479 Elbląg

Tysiąclecia 2

82-300 Elbląg

anna.karasinska2@orlen.pl

tel. +48 605 182 747



181. PKN ORLEN 895 Braniewo

Pułaskiego 26
14-500 Braniewo
anna.karasinska2@orlen.pl
tel. +48 605 182 747



182. PKN ORLEN 1038 Węgorzewo

Generała Józefa Bema 13
11-600 Węgorzewo
anna.karasinska2@orlen.pl
tel. +48 605 182 747



183. PKN ORLEN 1087 Elbląg

Nowodworska 45
82-300 Elbląg
anna.karasinska2@orlen.pl
tel. +48 605 182 747





184. PKN ORLEN 4163 Gołdap

Warszawska 2
19-500 Gołdap
anna.karasinska2@orlen.pl
tel. +48 605 182 747



185. PKN ORLEN 4305 Bartoszyce

Kętrzyńska 37A
11-200 Bartoszyce
anna.karasinska2@orlen.pl
tel. +48 605 182 747



186. Mazurskie Tężnie Solankowe i Pijalnia Wód Mineralnych

Promenada Zdrojowa 20
19-500 Gołdap
izabela.poniatowska@pwik.goldap.pl
tel. +48 887 800 300



189. STANICA WODNA KIETLICE NAD MAMRAMI Paweł Krawczyński

Kietlice 1, 11-600 Kietlice
biuro@naradoza.com rgdjns@gmail.com
tel. +48 578 265 416



201. Domki letniskowe LEŚNY ZAKĄTEK

Leśna 2
11-600 Węgorzewo
zghwegorzewo@wp.pl
tel. +48 87 427 24 43



V-IX



205. WYPOŻYCZALNIA ROWERÓW - SZTYNORT

Sztynort 11, 11-600 Sztynort
biuro@sztyntort.pl
tel. +48 663 427 776



IV-X





199. ZIŚNIO. Pracownia. Galeria

Krzywa 4a

11-100 Lidzbark Warmiński

warminskaostoja@gmail.com

tel. +48 604 613 181

